

ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

№ 305-ЭС15-16163

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

г. Москва

16.12.2015

Судья Верховного Суда Российской Федерации Попов В.В., изучив кассационную жалобу Компании «Свет Напою с.р.о» (Чехия, далее – компания «Свет Напою») на определение Девятого арбитражного апелляционного суда от 07.04.2015 и постановление Суда по интеллектуальным правам от 24.09.2015 по делу Арбитражного суда города Москвы № А40-135472/2014

по иску компании «Пауланер Брауерай ГмБХ Ко. КГ» (Германия) к обществу с ограниченной ответственностью «Ватергруп» (далее – общество «Ватергруп») о запрете совершать любые действия по использованию товарного знака № 718322 на товарах, помещенных обществом «Ватергруп» под таможенную процедуру выпуска для внутреннего потребления по таможенной декларации № 10009142/180814/0005658, без согласия истца, в том числе вводить в гражданский оборот на территории России указанные товары с размещенным на них (этикетке, упаковке товаров) указанным товарным знаком, осуществлять ввоз, хранение, продажу, иное распространение и использование на территории Российской Федерации соответствующих товаров, маркированных указанным товарным знаком; об изъятии из оборота и уничтожении 21 120 бутылок и 9 072 банок, содержащих товарный знак компании «Пауланер Брауерай ГмБХ Ко. КГ» № 718322, помещенных обществом «Ватергруп» под таможенную процедуру выпуска для внутреннего потребления по таможенной декларации № 10009142/180814/0005658 и о взыскании компенсации за нарушение исключительного права на товарный знак № 718322 в размере 100 000 рублей

с участием в качестве третьего лица, не заявляющего самостоятельных требований относительно предмета спора, - Центральной акцизной таможни,

установил:

решением Арбитражного суда города Москвы от 26.12.2014, оставленным без изменения постановлением Девятого арбитражного апелляционного суда от 10.04.2015 и постановлением Суда по интеллектуальным правам от 09.10.2015, требования компании «Пауланер Брауерай ГмБХ Ко. КГ» удовлетворены.

Не согласившись с принятым решением от 26.12.2014, компания «Свет Напою с.р.о.» на основании статьи 42 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации обжаловало его в Девятый арбитражный апелляционный суд, указав, что является собственником спорной продукции, поскольку все права по контракту от 20.08.2013 № P07, в том числе право собственности, приобретены ею 10.06.2014 в результате совершения сделки цессии.

Определением Девятого арбитражного апелляционного суда от 07.04.2015 производство по апелляционной жалобе компании «Свет Напою с.р.о.» прекращено на основании части 1 статьи 150 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Постановлением Суда по интеллектуальным правам от 24.09.2015 определение Девятого арбитражного апелляционного суда от 07.04.2015 оставлено без изменения.

Компания «Свет Напою» обратилась с кассационной жалобой в Верховный Суд Российской Федерации, ссылаясь на нарушение оспариваемыми судебными актами ее прав и законных интересов в результате неправильного применения и толкования судами норм материального и процессуального права.

Согласно пункту 1 части 7 статьи 291.6 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации по результатам изучения кассационной жалобы, представления судья выносит определение об отказе в передаче кассационной жалобы для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии Верховного Суда Российской Федерации, если изложенные в кассационных жалобе, представлении доводы не подтверждают существенных нарушений норм материального права и (или) норм процессуального права, повлиявших на исход дела, и не являются достаточным основанием для пересмотра судебных актов в кассационном порядке и (или) для решения вопроса о присуждении компенсации за нарушение права на судопроизводство в разумный срок, а также если указанные доводы не находят подтверждения в материалах дела.

Изучив изложенные в жалобе доводы и принятые по делу судебные акты, судья Верховного Суда Российской Федерации пришел к выводу об отсутствии оснований, предусмотренных пунктом 1 части 7 статьи 291.6 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, по которым кассационная жалоба по изложенным в ней доводам может быть передана для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации.

В соответствии со статьей 42 Арбитражного процессуального кодекса

Российской Федерации лица, не участвовавшие в деле, о правах и обязанностях которых арбитражный суд принял судебный акт, вправе обжаловать этот судебный акт, а также оспорить его в порядке надзора по правилам, установленным настоящим Кодексом.

Прекращая производство по апелляционной жалобе, суд не признал заявителя лицом, обладающим правом на апелляционное обжалование решения от 26.12.2014 в порядке статьи 42 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Судом установлено, что в подтверждение наличия права на апелляционное обжалование компанией «Свет Напою с.р.о.» представлено соглашение об уступке прав по контракту от 20.08.2013 № P07 на иностранном языке. Позже, во исполнение процессуальной обязанности, предусмотренной частью 1 статьи 65 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, компанией «Свет Напою с.р.о.» в суд представлен перевод соглашения, выполненный представителем названной компании Сосовым М.А. и заверенный его подписью.

Суд апелляционной инстанции, поддержанный Судом по интеллектуальным правам, применив положения части 1 статьи 12, статьи 68, части 5 статьи 75 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, статей 1 и 8 Основ законодательства Российской Федерации о нотариате от 11.02.1993 № 4462-1, пришел к выводу, что представленное заявителем доказательство является недопустимым, а, следовательно, не доказано, что оспариваемый судебный акт принят о правах и обязанностях компании «Свет Напою с.р.о.».

Иное толкование заявителем положений закона не свидетельствует о неправильном применении судами норм права.

Учитывая обстоятельства настоящего дела, судья приходит к выводу о том, что участие названной компании в деле не могло повлиять на принятие судом другого судебного акта.

Заявитель вправе обратиться с самостоятельными требованиями в суд для защиты нарушенных, по его мнению, прав способами, предусмотренными действующим законодательством.

Довод заявителя о неправомерности заверения подписи лица, сделавшего перевод, нотариусом, не принимается, поскольку полномочия лица, сделавшего надлежащий перевод текста с иностранного языка, в качестве переводчика должен быть удостоверен надлежащим образом.

Существенных нарушений норм процессуального права, повлиявших на исход дела, указанные в жалобе доводы не подтверждают и не являются достаточным основанием для пересмотра судебных актов в кассационном порядке.

Учитывая изложенное, руководствуясь статьями 291.1, 291.6 и 291.8 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, судья Верховного Суда Российской Федерации

определил:

в передаче кассационной жалобы Компании «Свет Напою» для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации отказать.

Судья Верховного Суда
Российской Федерации

Попов В. В.